

საქართველოს სტანდარტი

რძე-სომატიური უჯრედების დათვლა - ნაწილი 1: მიკროსკოპული მეთოდი
(ეტალონური მეთოდი)

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ისო 13366-1:2008 (IDF 148-1:2008)/2016

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2016 წლის 29 სექტემბერი № 71 და 2016 წლის 25 ივლისის № 52 განკარგულებებით

2 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ისო 13366-1:2008 (IDF 148-1:2008) „რბე-სომატიური უჯრედების დათვლა - ნაწილი 1: მიკროსკოპული მეთოდი (ეტალონური მეთოდი)“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2016 წლის 29 სექტემბრის №268-1.3-9970

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
13366-1

IDF
148-1

Second edition
2008-02-15

**Milk — Enumeration of somatic cells —
Part 1:
Microscopic method (Reference method)**

Lait — Dénombrement des cellules somatiques —

Partie 1: Méthode au microscope (Méthode de référence)

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.



Reference numbers
ISO 13366-1:2008(E)
IDF 148-1:2008(E)

© ISO and IDF 2008

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. Neither the ISO Central Secretariat nor the IDF accepts any liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies and IDF national committees. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the ISO Central Secretariat at the address given below.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO and IDF 2008

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO or IDF at the respective address below.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

International Dairy Federation
Diamant Building • Boulevard Auguste Reyers 80 • B-1030 Brussels
Tel. + 32 2 733 98 88
Fax + 32 2 733 04 13
E-mail info@fil-idf.org
Web www.fil-idf.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword.....	iv
Foreword.....	v
1 Scope	1
2 Terms and definitions	1
3 Principle.....	1
4 Reagents.....	1
4.1 Dye solutions	1
4.2 Phosphate Buffer Solution (PBS).....	3
5 Apparatus	4
6 Sampling.....	4
7 Preparation of test sample.....	4
7.1 Storage.....	4
7.2 Preparation	5
8 Procedure	5
8.1 Preparation of the smear and staining	5
8.2 Determination.....	6
9 Calculation and expression of results.....	10
9.1 Rectangular shape counting in successive fields	10
9.2 Rectangular shape counting in bands	11
9.3 Circular shape counting in successive fields.....	11
9.4 Expression of results	12
10 Precision.....	12
10.1 Repeatability.....	12
10.2 Reproducibility.....	12
11 Test report	13
Annex A (informative) Collaborative trial.....	14
Annex B (informative) Staining for goats' milk	15
Annex C (informative) Poisson distribution	16
Bibliography	17

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 13366-1|IDF 148-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*, and the International Dairy Federation (IDF). It is being published jointly by ISO and IDF.

This second edition of ISO 13366-1|IDF 148-1 cancels and replaces the first edition (ISO 13366-1:1997), of which it constitutes a technical revision.

ISO 13366 consists of the following parts, under the general title *Milk — Enumeration of somatic cells*:

- *Part 1: Microscopic method (Reference method)*
- *Part 2: Guidance on the operation of fluoro-opto-electronic counters*

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

IDF (the International Dairy Federation) is a non-profit organization representing the dairy sector worldwide. IDF membership comprises National Committees in every member country as well as regional dairy associations having signed a formal agreement on cooperation with IDF. All members of IDF have the right to be represented at the IDF Standing Committees carrying out the technical work. IDF collaborates with ISO in the development of standard methods of analysis and sampling for milk and milk products.

Draft International Standards adopted by the Action Teams and Standing Committees are circulated to the National Committees for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 50 % of the IDF National Committees casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. IDF shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 13366-1|IDF 148-1 was prepared by the International Dairy Federation (IDF) and Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*. It is being published jointly by IDF and ISO.

All work was carried out by the Joint ISO-IDF Action Team *Automated methods* of the Standing Committee on *Quality assurance, statistics of analytical data and sampling* under the aegis of its project leaders, Mrs. S. Orlandini (IT) and Mr. H.J.C.M. van den Bijgaart (NL).

This edition of ISO 13366-1|IDF 148-1 cancels and replaces IDF 148A:1995.

ISO 13366 consists of the following parts, under the general title *Milk — Enumeration of somatic cells*:

- *Part 1: Microscopic method (Reference method)*
- *Part 2: Guidance on the operation of fluoro-opto-electronic counters*